

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



康師傅控股有限公司*

TINGYI (CAYMAN ISLANDS) HOLDING CORP.

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0322)

海外監管公告

本公告是由康師傅控股有限公司（「本公司」）根據香港聯交所有限公司證券上市規則第 13.09(2)條而作出。

以下附件是本公司依臺灣證券交易所股份有限公司規定於 2013 年 5 月 24 日在臺灣證券交易所股份有限公司刊發的公告。

承董事會命
康師傅控股有限公司
公司秘書
葉沛森

中國天津，2013 年 5 月 24 日

於本公告日期，本公司之執行董事為魏應州先生、井田毅先生、吉澤亮先生、魏應交先生、吳崇儀先生及井田純一郎先生；本公司之獨立非執行董事為徐信群先生、李長福先生及深田宏先生。

網址：<http://www.masterkong.com.cn>
<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>

*僅供識別

臺灣存託憑證專區

康師傅 合併資產負債表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

資產負債表日	102年03月31日
是否經當地會計師查核或核閱	毋須經會計師查核或核閱
當地國會計師意見種類	NA
是否經本國會計師複核	否
資產	
流動資產	
現金及約當現金	42,478,129
透過損益按公允價值衡量之金融資產-流動	131,163
備供出售金融資產-流動	
持有至到期日金融資產-流動	
避險之衍生金融資產-流動	
以成本衡量之金融資產-流動	
無活絡市場之債券投資-流動	
應收票據	
應收帳款	7,765,167
應收建造合約款	
其他應收款	6,471,052
當期所得稅資產	
存貨	13,609,311
生物資產-流動	
預付款項	
待分配予業主之非流動資產(或處分群組)	

待出售非流動資產	
其他流動資產	5,440,515
流動資產合計	75,895,337
非流動資產	
透過損益按公允價值衡量之金融資產-非流動	
備供出售金融資產-非流動	1,902,289
持有至到期日金融資產-非流動	
避險之衍生金融資產-非流動	
以成本衡量之金融資產-非流動	
無活絡市場之債券投資-非流動	
採用權益法之投資	2,780,573
不動產、廠房及設備	154,453,386
天然資源	
投資性不動產	
無形資產	853,824
生物資產-非流動	
遞延所得稅資產	1,518,138
其他非流動資產	8,386,138
非流動資產合計	169,894,348
資產總計	245,789,685
負債	
流動負債	
短期借款	5,675,426
應付短期票券	
透過損益按公允價值衡量之金融負債-流動	
避險之衍生金融負債-流動	
以成本衡量之金融負債-流動	

應付票據	
應付帳款	40,207,022
應付建造合約款	
其他應付款	33,230,620
當期所得稅負債	2,310,334
負債準備-流動	
與待出售非流動資產直接相關之負債	
預收工程款	
其他流動負債	22,744,749
流動負債合計	104,168,151
非流動負債	
透過損益按公允價值衡量之金融負債-非流動	
避險之衍生金融負債-非流動	
以成本衡量之金融負債-非流動	
應付公司債	
長期借款	27,550,153
負債準備-非流動	
遞延所得稅負債	5,005,951
其他非流動負債	805,648
非流動負債合計	33,361,752
負債總計	137,529,903
權益	
歸屬於母公司業主之權益	
股本	
普通股股本	834,315
特別股股本	
預收股本	
股本-其他	

股本合計	834,315
資本公積	7,894,600
保留盈餘	
法定盈餘公積	10,817,491
特別盈餘公積	
未分配盈餘(或待彌補虧損)	49,493,250
保留盈餘合計	60,310,741
其他權益	10,529,065
庫藏股票	
歸屬於母公司業主之權益合計	79,568,721
非控制權益	28,691,061
權益總計	108,259,782
負債及權益總計	245,789,685
預收股款(權益項下)之約當發行股數	
母公司暨子公司所持有之母公司庫藏股股數(單位:股)	
原股每股淨值(單位:新台幣元)	14.22
TDR每單位淨值(單位:新台幣元)	7.11
換算匯率說明	US\$1 : NT\$29.83
備註	台灣銀行102年3月31日即期匯率
每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元	

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。
3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。

臺灣存託憑證專區

康師傅 合併綜合損益表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

綜合損益表期間	102年01月01日至102年03月31日期間
是否經當地會計師查核或核閱	毋須經會計師查核或核閱
當地國會計師意見種類	NA
是否經本國會計師複核	否
營業收入	78,996,432
營業成本	55,949,654
營業毛利	23,046,778
營業費用	
推銷費用	15,026,713
管理費用	2,572,420
研發費用	
其他費用	
營業費用合計	17,599,133
其他收益及費損淨額	
營業利益(損失)	5,447,645
營業外收入及支出	
其他收入	271,900
其他利益及損失	109,565
財務成本	-305,548
採用權益法之關聯企業及合資損益之份額	47,012
營業外收入及支出合計	122,929
稅前淨利(淨損)	5,570,574

所得稅費用(利益)	2,077,451
繼續營業單位本期淨利(淨損)	3,493,123
停業單位損益	
本期淨利(淨損)	3,493,123
其他綜合損益	
國外營運機構財務報表換算之兌換 差額	336,363
備供出售金融資產未實現評價利益 (損失)	215,432
現金流量避險	
確定福利計畫精算損益	
採用權益法認列之關聯企業及合資 之其他綜合損益之份額	
其他綜合損益-其他	
與其他綜合損益組成部分相關之所 得稅	
其他綜合損益合計	551,795
本期綜合損益總額	4,044,918
淨利(損)歸屬於：	
母公司業主(淨利/損)	3,128,451
非控制權益(淨利/損)	364,672
綜合損益總額歸屬於：	
母公司業主(綜合損益)	3,582,344
非控制權益(綜合損益)	462,574
基本每股盈餘	0.56
稀釋每股盈餘	0.56
TDR基本每單位盈餘	0.28
TDR稀釋每單位盈餘	0.28
換算匯率說明	US\$1 : NT\$29.83

備註	台灣銀行102年3月31日即期匯率
每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元	

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。
3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。

臺灣存託憑證專區

康師傅 合併現金流量表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

現金流量表期間	102年01月01日～102年03月31日
是否經原上市地會計師查核或核閱	毋須經會計師查核或核閱
原上市地國會計師意見種類	NA
是否經中華民國會計師複核	否
=====	
營業活動之現金流量：	
合併稅前淨利	\$ 5,570,574
調整項目：	
不影響現金流量之收益費損項目	
利息費用	305,549
利息收入	(271,900)
股利收入	(6,473)
折舊費用	3,138,444
攤銷費用	5,608
處分不動產、廠房及設備損失	36,243
減損損失	35,796
透過損益按公允價值衡量金融資產之淨利益	(1,372)
採用權益法認列之關聯企業及合資利益之份額	(47,012)
員工認股酬勞成本	97,365
匯率變動之影響	(46,923)
與營業活動相關之流動資產/負債變動數	
與營業活動相關之資產之淨變動	
應收帳款	(791,300)
應收帳款-關係人	(160,843)
其他應收款	(2,789,732)
其他應收款-關係人	(22,402)
存貨	694,592
其他流動資產	4,118,150
與營業活動相關之負債之淨變動	

應付帳款	7,513,998
應付帳款-關係人	1,480,314
其他應付款	45,819
其他應付款-關係人	(30,755)
預收款項	13,280,346
其他非流動負債	19,927
營運產生之現金流入	32,174,013
支付之所得稅	(1,851,041)
支付之利息	(298,181)
營業活動之淨現金流入	30,024,791
投資活動之現金流量：	
其他流動資產增加	(53,306)
取得透過損益按公允價值衡量之金融資產	(110,699)
取得備供出售金融資產	(45,282)
取得採用權益法之投資	(214,776)
購置不動產、廠房及設備	(8,039,841)
其他非流動資產增加	(136,860)
收取之利息	271,900
收取之股利	6,473
投資活動之淨現金流出	(8,322,391)
籌資活動之現金流量：	
短期借款融資數	3,784,025
短期借款償還數	(8,479,983)
長期借款融資數	597,703
員工執行認股權	35,111
籌資活動之淨現金流出	(4,063,144)
匯率影響數	73,262
本期現金及約當現金增加數	17,712,518
期初現金及約當現金餘額	24,765,611
期末現金及約當現金餘額	42,478,129
=====	
每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元	

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報

金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。

3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。